

List of Errata 正誤表

June 21, 2017 updated

The following corrections have been made. Please refer to this list when reading The Action Plan to Conserve Coral Reef Ecosystems in Japan 2016-2020.

以下の誤りがありますので、サンゴ礁生態系保全行動計画 2016-2020 をお読みの際はこの正誤表をご確認ください。

Page 頁	Item 項目	Before Correction 訂正前	After Correction 訂正後
10	Reference 1 Basic Plan on Ocean Policy	In order to proceed with policies on oceans comprehensively and systematically under the Basic <u>Plan</u> on Ocean Policy,	In order to proceed with policies on oceans comprehensively and systematically under the Basic <u>Act</u> on Ocean Policy,
22	Measures against red soil runoff from agricultural land Water quality conservation project	Aiming at contributing to <u>comprehensive</u> conservation for water resources, MAFF <u>will plan</u> <u>purification of water sent from</u> <u>agricultural water drainage facilities</u> <u>to public waters as one of the</u> <u>appropriate measures for</u> <u>agricultural water utilization and</u> <u>environmental conservation in rural</u> <u>areas. At the same time, it will</u> take measures for utilization of natural cleansing capabilities of agricultural land (fallow fields) and water creatures, and construct water purifying waterways including contact oxidation channels*3 and aeration facilities*.4 (MAFF)	Aiming at <u>purifying of water discharged</u> <u>from agricultural land and</u> contributing to conservation for water resources <u>such as the sea</u> , MAFF <u>will subsidize to</u> take measures for utilization of natural cleansing capabilities of agricultural land (fallow fields) and water creatures, and construct water purifying waterways including contact oxidation channels*3 and aeration facilities*.4 (MAFF)
22	Construction of prevention facilities of runoff of cultivated soil	In Okinawa Prefecture and the Amami Islands, having widely distributed erodible soil, MAFF, <u>Kagoshima Prefectural</u> <u>Government and Okinawa</u>	In Okinawa Prefecture and the Amami Islands, having widely distributed erodible soil, MAFF <u>will subsidize to</u> construct curtain drains*5 and sediment ponds,*6 and carry out gradient control,

		<p>Prefectural Government will construct curtain drains*5 and sediment ponds,*6 and carry out gradient control, slope protection, soil layer improvement, construction of underdrainage*7 and slight changes of existing facilities. (MAFF, Kagoshima Prefectural Government and Okinawa Prefectural Government)</p>	slope protection, soil layer improvement, construction of underdrainage*7 and slight changes of existing facilities. (MAFF, Kagoshima Prefectural Government and Okinawa Prefectural Government)
22	Subsidy for demonstration of multiple functions subsidy for improvement of resources	<p><u>Subsidy for demonstration of multiple functions</u> <u>(subsidy for improvement of resources)</u></p>	<p><u>Multifunctional payment</u> <u>(payment for activities to enhance multi-functionality)</u></p>
23	Reference 2	<p><u>Subsidy project for demonstration of multiple functions</u></p> <p>MAFF and the Okinawa Prefectural Government intend to maintain and demonstrate the multiple functions of agriculture and rural areas including conservation of natural environment, and aim to support community joint activities for promotion of appropriate management of local resources. Under this project, two types of subsidies, the <u>subsidy for maintenance of agricultural land</u> and the <u>subsidy for improvement of resources</u> are offered. The former supports community joint activities for maintaining the multiple functions of agriculture, including</p>	<p><u>Multifunctional payment</u><u>(payment for activities to enhance multi-functionality)</u></p> <p>MAFF and the Okinawa Prefectural Government intend to maintain and demonstrate the multiple functions of agriculture and rural areas including conservation of natural environment, and aim to support community joint activities for promotion of appropriate management of local resources. Under this project, two types of subsidies, the <u>Farmland maintenance payment</u> and the <u>Resource improvement payment</u> are offered. The former supports community joint activities for maintaining the multiple functions of agriculture, including management activities of water channels and agricultural roads which are apt to be a burden on</p>

		management activities of water channels and agricultural roads which are apt to be a burden on farmers. The latter supports joint activities for qualitative improvement of local resources, including preservation activities of natural scenic beauty and biotope by slightly repairing water channels, agricultural roads and reservoirs, and raising trees and plants.	farmers. The latter supports joint activities for qualitative improvement of local resources, including preservation activities of natural scenic beauty and biotope by slightly repairing water channels, agricultural roads and reservoirs, and raising trees and plants.
	Reference 2 Water quality conservation project	MAFF aims to prevent environmental damages including loss of cultivated soil and marine pollution in Okinawa Prefecture and the Amami Islands, by controlling red soil runoff from agricultural land and its peripheral area. Specifically, it has implemented construction work on curtain drains leading water from agricultural land or its hinterland, <u>water drainage systems</u> and sediment ponds, and conducted prevention work on sediment runoff from the land by protecting slopes, raising trees and plants, and modifying gradients.	MAFF aims to prevent environmental damages including loss of cultivated soil and marine pollution in Okinawa Prefecture and the Amami Islands, by controlling red soil runoff from agricultural land and its peripheral area. Specifically, it has implemented construction work on curtain drains leading water from agricultural land or its hinterland, <u>drainage facilities</u> and sediment ponds, and conducted prevention work on sediment runoff from the land by protecting slopes, raising trees and plants, and modifying gradients.
24	Treatment of domestic effluent	<u>Agricultural drainage project</u> In correspondence with the deterioration of the growing environment of aquatic animals and plants due to domestic effluent, MAFF will make efforts to reduce the water pollution impact from the land, by improving <u>agricultural drainage facilities</u> . (MAFF)	<u>Rural sewerage treatment project</u> In correspondence with the deterioration of the growing environment of aquatic animals and plants due to domestic effluent, MAFF will make efforts to reduce the water pollution impact from the land, by improving <u>sewerage water treatment system in rural area</u> . (MAFF)
40	※3 Contact	A channel with a function to purify	A channel with a function to purify <u>water</u>

	Oxidation Channels	<u>rivers</u> utilizing microorganisms adhering to the surface of gravel. When filthy water flows into a channel which has a gravel-covered bottom, pollutants are deposited between the pieces of gravel, and as a result microorganisms resolve and absorb organic substances and then purify <u>rivers</u> .	utilizing microorganisms adhering to the surface of gravel. When filthy water flows into a channel which has a gravel-covered bottom, pollutants are deposited between the pieces of gravel, and as a result microorganisms resolve and absorb organic substances and then purify <u>water</u> .
40	⌘6 Sediment Ponds	<u>A facility</u> to deposit and remove sediments and gravel that flow with running water at the time of water intake or drainage.	<u>Facilities</u> to deposit and remove sediments and gravel that flow with running water at the time of water intake or drainage.